

F**INSTALLATION 1**

Détachez les clips de verrouillage "J".

Ouvrez les 3 jambes du trépied.

Pour régler la hauteur du trépied, vous pouvez déployer les sections télescopiques des jambes en ouvrant les leviers de blocage "A" situés sur les bagues "B". Une fois votre trépied à la hauteur souhaitée, bloquez les jambes à l'aide des leviers "A".

RÉGLAGE DE L'ANGLE D'ÉCARTEMENT DES JAMBES 2

Chaque jambe peut être ouverte à 4 angles différents.

Pour modifier l'angle d'écartement d'une jambe, ramenez d'abord légèrement la jambe vers la colonne centrale et appuyez sur le dispositif de blocage "C" situé à l'extrémité de la section supérieure. Tout en maintenant ce dispositif enfoncé, ouvrez la jambe selon l'angle souhaité et relâchez le dispositif "C" pour qu'elle se bloque dans cette position.

L'angle d'écartement de chaque jambe peut être réglé indépendamment des autres.

L'angle d'écartement le plus grand permet des prises de vues à ras du sol.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA COLONNE CENTRALE 3

Pour libérer la colonne centrale "D", desserrez le bouton de blocage "E" et réglez la hauteur de la colonne comme vous le souhaitez.

Resserrez le bouton de blocage "E" pour verrouiller la colonne à la hauteur choisie.

INSTALLATION / RETRAIT D'UNE ROTULE 4

Fixez la rotule à la base supérieure de la colonne centrale à l'aide de la vis de

fixation 3/8" (vissez la rotule dans le sens des aiguilles d'une montre).

Serez ensuite les trois vis "M" dans la base de la rotule, sans forcer.

Ce système de fixation est particulièrement adapté aux rotules Manfrotto, dont la base est conçue de telle sorte qu'elle ne peut pas se dévisser accidentellement.

Pour retirer la rotule, desserrez les vis "M" puis dévissez la rotule de la colonne (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).

MISE À NIVEAU 5

Le trépied est équipé d'une boule de mise à niveau de 50 mm de diamètre qui se bloque par le biais d'une poignée amovible "U" fixée à l'extrémité inférieure de la colonne centrale.

Une fois le caméscope monté sur la rotule, tenez-le fermement tandis que vous actionnez la poignée "U".

À l'aide du niveau à bulle "S" ou du niveau à bulle intégré à la rotule, mettez le trépied à niveau et bloquez la poignée "U".

REMARQUE 6

Pour une utilisation du trépied en extérieur, et surtout par temps venteux, vous pouvez stabiliser le trépied en accrochant un contrepoids (non fourni) à l'anneau "L".

RÉGLAGE DU BLOCAGE DES JAMBES 7

Si après avoir bloqué les jambes avec les leviers de blocage "A", les sections télescopiques glissent légèrement, il faut procéder au réglage du système de blocage des jambes. Pour cela :

- retirez le cache "K",

- débloquez le levier "A",

- tournez la vis "P" dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé spéciale "N" fournie sur l'une des jambes du trépied.

Un tiers de tour doit suffire pour rendre le système de blocage à nouveau efficace.

ENTRETIEN

Pour remplacer la fonderie de blocage "B" (fig. 1), utilisez une clef TORX N°25 (non incluse)

D**AUFSTELLEN 1**

Lösen Sie die Clips "J".

Öffnen Sie die drei Stativbeine.

Um die Höhe des Stativs einzustellen, hat ein jedes Bein eine

Teleskopverlängerung, die herausgelassen werden kann, indem der Hebel "A" an der Arretierung "B" verdreht wird. Wenn die gewünschte Höhe eingestellt wurde, sperren Sie den Hebel "A" wieder.

VERSTELLUNG DES BEINANSTELLWINKELS 2

Jedes Bein kann in vier Winkeln geöffnet werden.

Um den Winkel an einem Bein zu ändern, bewegen Sie das gewünschte Stativbein etwas nach innen und drücken Sie den Sperrknopf "C" am oberen Teil des Stativbeins. Während Sie den Knopf gedrückt halten, wählen Sie den neuen Anstellwinkel des Stativbeins und lassen dann den Knopf "C" los, um die Winkelposition wieder zu sperren.

Der Winkel eines jeden Stativbeins kann unabhängig von den anderen Beinen eingestellt werden.

Die letztmögliche Position erlaubt es, das Stativ auf den Boden zu legen.

VERSTELLUNG DER MITTELSÄULENHÖHE 3

Um die Mittelsäule "D" zu lösen, lösen Sie die Schraube "E" und stellen Sie die gewünschte Höhe ein.

Ziehen Sie die Schraube "E" fest, um die Position der Mittelsäule zu sperren.

BEFESTIGEN UND ENTFERNEN EINES KAMERAKOPFES 4

Montieren Sie den Kamerakopf auf die Platte am oberen Ende der Mittelsäule mit einer 3/8" Montageschraube (Schraubenkopf im Uhrzeigersinn drehen). Ziehen Sie die drei Stellschrauben "M" gegen die Basis des Kopfes an. Achten Sie darauf, sie nicht zu forcieren. Diese einzigartige Funktion arbeitet besonders gut mit Manfrotto Köpfen zusammen, aufgrund der speziell konzipierten Basis, was verhindert, dass sich der Kopf unbeabsichtigt löst. Um den Kopf zu entfernen, lösen Sie die Stellschrauben "M" und drehen Sie anschliessend den Kopf von der Säule (gegen den Uhrzeigersinn).

NIVELLIERUNG 5

Das Stativ ist mit einem Nivellierball-System mit 50mm Durchmesser ausgestattet. Es ist mit einem lösbaren Drehgriff am unteren Ende der Mittelsäule gesperrt und erlaubt es, die Kamera zu nivellieren. Nach Montage des Camcorders an den Kopf, halten Sie den Camcorder fest, während Sie den Drehgriff "U" lösen. Benutzen Sie die Wasserwaage "S" oder die Wasserwaage des Kopfes, um das Stativ zu nivellieren. Drehen Sie anschliessend den Griff "U" wieder fest.

ANMERKUNG 6

Für den Einsatz im Freien, besonders bei windigen Verhältnissen, ist es möglich, das Stativ zu stabilisieren, indem ein Gegengewicht (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Ring "L" gehangen wird.

NACHJUSTIEREN DER SPANNUNG DER BEINARRETIERUNG 7

Sollten die Stativbeine nach dem Sperren des Sperrhebels "A" noch nicht genug halten und ins Führungsrohr gleiten, muss die Beinsperre nachjustiert werden.

Um dies zu tun:

- entfernen Sie die Schutzkappe "K"

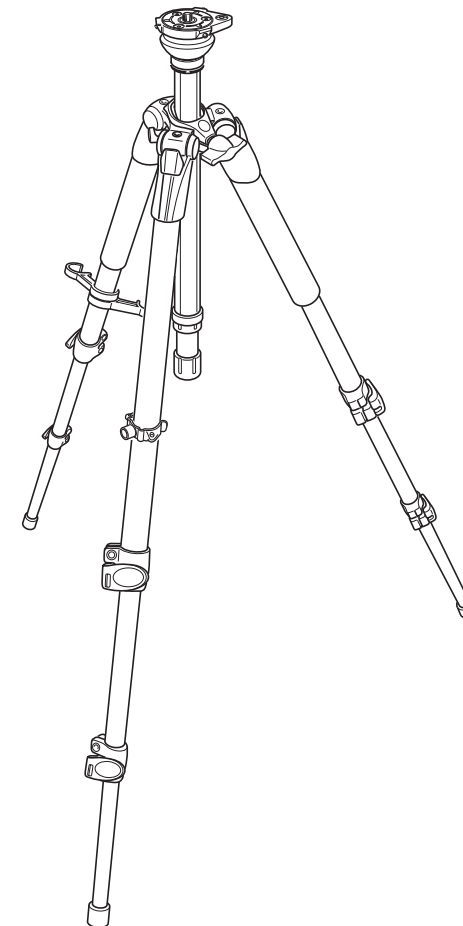
- lösen Sie die Schraube "A"




- drehen Sie die Schraube "P" mit dem Spezialschlüssel "N", der sich an einem der Stativbeine befindet, im Uhrzeigersinn.

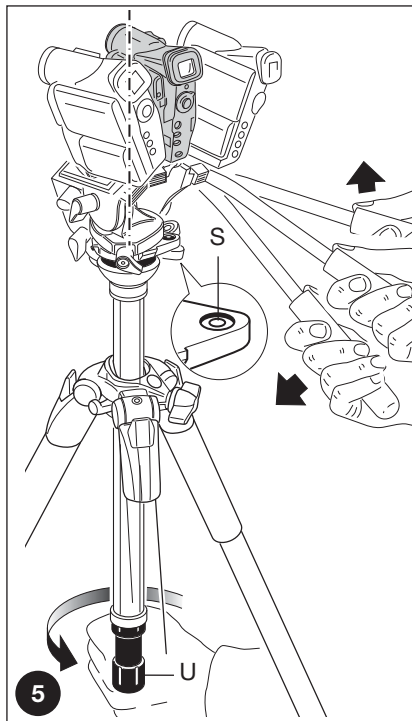
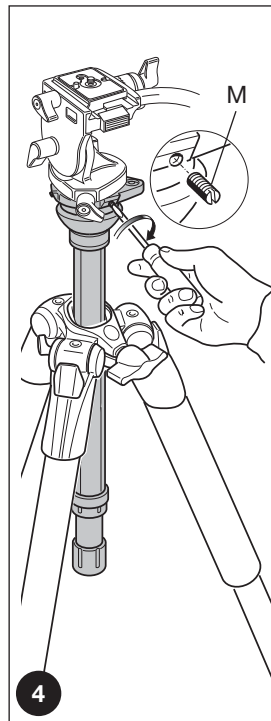
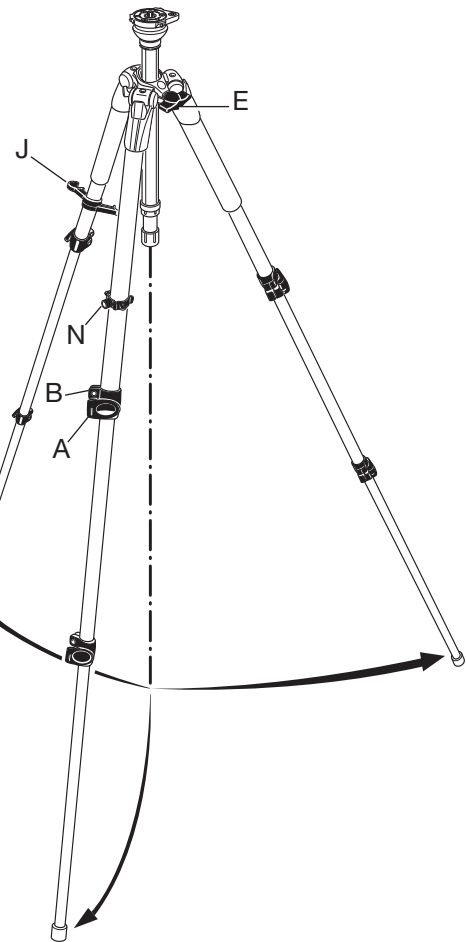
Normalerweise genügt eine dritte Umdrehung um eine korrekte Sperrspannung zu erreichen.

INSTANDHALTUNG

Zum Austausch der Beinklemme "B" nutzen Sie bitte einen TORX Schlüssel Nr. 25 (nicht im Lieferumfang enthalten).

**Manfrotto****INSTRUCTIONS**

| |  |  |  | |
|--------------|---|---|---|-----------|
| 745XB | 140 cm 55.1" | 2,4 kg 5.3 lbs | 7 15.4 | kg lbs |
| 755XB | 165 cm 65" | 2,5 kg 5.5 lbs | 7 15.4 | kg lbs |
| 756XB | 145 cm 57" | 2 kg 4.4 lbs | 4 8.8 | kg lbs |

**SET UP 1**

Unlock the clips "J".

Open the 3 tripod legs.

To adjust the height of the tripod, each leg has telescopic extensions that can be released by rotating lever "A" on the locking collar "B". When the required height is achieved, lock lever "A".

LEG ANGLE ADJUSTMENT 2

Each leg can be set at 4 angles of spread.

To change the angle on a leg, close the leg towards the centre column slightly and press down the locking button "C" at the top of the leg. Whilst holding the button down, select the new leg angle and then release button "C" to lock in position.

The angle of each leg can be adjusted independently of the other two legs.

The last position allows to achieve the floor level.

CENTER COLUMN HEIGHT ADJUSTMENT 3

To release the centre column "D", unlock knob "E" and adjust the height of the column as required.

Tighten knob "E" to lock the column in position.

MOUNTING AND REMOVING A CAMERA HEAD 4

Mount the camera head on the plate at the top of the centre column via the 3/8" mounting screw (screw head clockwise).

Then tighten the three set screws "M" up against the base of the head, taking care not to force them.

This unique feature works especially well with Manfrotto heads due to the specially designed base, which prevents the head unscrewing accidentally.

To remove the head, loosen the set screws "M" and unscrew the head from the column (counter-clockwise).

LEVELLING 5

The tripod is supplied with 50mm diameter leveling ball system locked by a detachable rotating grip build at the bottom of the center column, which allows the camera operator to level the camera.

After assembling camcorder on the head, hold the camcorder securely while operating detachable rotating grip "U".

Use the spirit level "S" or spirit level of the head to level the tripod and lock the grip "U".

NOTE 6

For outdoor use, especially in windy conditions, it is possible to stabilise the tripod by hooking a counterweight (not supplied) onto the ring "L".

LEG LOCK TENSION ADJUSTMENT 7

If the telescopic leg extensions slip even after having tightened the locking lever "A", the locking tension will need to be adjusted.

In order to do this:

- remove cap "K"
- release lock lever "A"
- turn the screw "P" clockwise using the special key "N" provided on one of the tripod legs.

Normally a third of a turn will be sufficient to achieve the correct locking tension.

MAINTENANCE

In order to replace locking collar "B" (fig. 1), please use a TORX key number 25 (not supplied with product).

PREPARAZIONE 1

Sbloccare le clip "J".

Divaricare le 3 gambe.

Per regolare l'altezza del treppiede, ogni gamba dispone di allungamenti telescopici che si possono liberare ruotando la leva "A" sul manicotto "B". Ottenuta l'altezza desiderata, bloccare la leva "A".

REGOLAZIONE DELL'ANGOLAZIONE DELLE GAMBE 2

Ciascuna gamba prevede 4 angolazioni d'apertura. Per cambiare l'angolazione di una gamba, chiuderla leggermente verso la colonna centrale e premere il pulsante di bloccaggio "C" posto alla sommità. Tenendo premuto il pulsante, selezionare la nuova angolazione e poi rilasciare il pulsante "C" per bloccare la gamba nella posizione desiderata. Ogni gamba può essere angolata in modo indipendente dalle altre due. La posizione di massima divaricazione consente le riprese raso terra.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA COLONNA CENTRALE 3

Per liberare la colonna centrale "D", sbloccare la manopola "E" e regolare a piacere l'altezza della colonna. Per bloccare la colonna in posizione stringere la manopola "E".

MONTAGGIO E RIMOZIONE DI UNA TESTA 4

Montare la testa sul disco di fissaggio, posto alla sommità della colonna centrale, tramite l'apposita vite da 3/8" (da avvitare in senso orario). Quindi serrare bene i tre grani "M" contro la base della testa, evitando però di forzarli. Questa caratteristica particolare opera al meglio con le teste Manfrotto, grazie alla speciale conformazione della loro base che previene rotazioni indesiderate della testa. Per rimuovere la testa, allentare i grani di fissaggio "M" e svitare la testa dalla colonna (in senso antiorario).

LIVELLAMENTO 5

Il treppiede è dotato di una semisfera di livellamento da 50mm di diametro bloccata da un'impugnatura rotante e staccabile posta in fondo alla colonna centrale, che consente all'operatore un rapido livellamento della videocamera. Montata la videocamera sulla testa, occorre reggerla saldamente mentre si aziona l'impugnatura rotante "U".

Usare la livella a bolla "S" o la livella a bolla della testa per livellare il treppiede e quindi bloccare l'impugnatura "U".

NOTA 6

Per l'uso in esterni, soprattutto nelle condizioni di forte vento, è utile stabilizzare il treppiede appendendo un peso (non fornito) all'anello "L".

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DI BLOCCO DELLE GAMBE 7

Se le sezioni telescopiche tendono a scivolare anche dopo aver serrato le leve "A", occorre ripristinare un'adeguata forza di bloccaggio.

A questo scopo:

- rimuovere la protezione "K"
- allentare la leva di bloccaggio "A"
- avvitare la vite "P" in senso orario con la speciale chiave "N" fissata ad una delle gambe del treppiede.

Normalmente sarà sufficiente la rotazione di un terzo di giro per ripristinare la corretta tensione di bloccaggio.

MANUTENZIONE

Per la sostituzione dei manicotti "B" (fig. 1), utilizzare una chiave TORX N° 25 (non fornita con il prodotto).

